

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 12 AVRIL 1933.

**Projet de Loi sur la garantie de bonne fin
du crédit à l'outillage artisanal.**

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MADAME, MESSIEURS,

La loi du 29 mars 1929 garantit à la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite la bonne fin du crédit à l'outillage artisanal. Le montant total de cette garantie a été fixé à 15 millions de francs (art. 2 de la loi).

L'application de cette loi a connu un succès marquant dans les milieux de classes moyennes, à telle enseigne que les 15 millions de garantie sont à l'heure actuelle entièrement absorbés par les fédérations créées et fonctionnant conformément à la loi et à l'arrêté royal du 11 mai 1929.

En fait, l'activité de ces organismes se trouve arrêtée au moment où elle serait le plus nécessaire. En vue d'obvier à cet inconvénient et de permettre à ces institutions de continuer à exercer leur action bienfaisante en faveur d'une classe sociale digne d'intérêt, le moment semble venu de relever le montant total de la garantie, prévu par les dispositions légales susvisées, et de le porter à 35 millions de francs. Il est intéressant de signaler à ce propos que, jusqu'à présent, les opérations de crédit artisanal n'ont donné lieu à aucun déboire et que la garantie de l'État n'a pas été mise à contribu-

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 12 APRIL 1933.

**Wetsontwerp op den waarborg van goed
verloop van het krediet aan de ambach.s-
bewerktuiging.**

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De wet van 29 Maart 1929 waarborgt aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas het goede verloop van het krediet aan de ambachtswerktuiging. Het totaal van dien waarborg werd vastgesteld op 15 miljoen frank (art. 2 van de wet).

De toepassing dezer wet heeft in de middenstandskringen een beteekenisvollen bijval gekend, bij zooverre dat de 15 miljoen waarborg op het huidig oogenblik totaal opgeslorpt zijn door de verbonden gesticht en in werking zijnde overeenkomstig de wet en het Koninklijk Besluit van 11 Mei 1929.

De werkzaamheid dezer organismen is werkelijk stopgezet op het oogenblik dat zij het meest noodig is. Ten einde dezen hinderpaal uit den weg te ruimen en deze instellingen toe te laten hare weldoende werking voort te zetten ten voordeele van een maatschappelijken stand die onze belangstelling waardig is, schijnt het oogenblik gekomen om het totaal van den waarborg voorzien bij de hierboven vermelde wetsbepalingen, te verhoogen tot 35 miljoen frank. Het is belangrijk bij deze gelegenheid de aandacht te trekken op het feit dat tot heden toe deze kredietverrichtingen geen aanleiding gegeven

(2)

tion. Le relèvement suggéré de la garantie n'entraînera pas davantage un décaissement pour l'État.

Tel est, Madame, Messieurs, l'objet du projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

*Le Ministre de l'Agriculture et des
Classes moyennes,*

hebben tot teleurstelling en de Staatswaarborg onaangeroerd gebleven is. De voorgestelde verhooging van den waarborg zal evenmin eenige uitgave vergen vanwege den Staat.

Ziedaar, Mevrouw, Mijne Heeren, het doel van het wetsontwerp, dat de Regeering de eer heeft aan Uwe be-
raadslagingen te onderwerpen.

*De Minister van Landbouw en
Middenstand,*

G. SAP.

Le Ministre des Finances, | De Minister van Financiën,

H. JASPAR.

**Projet de Loi sur la garantie de bonne fin
du crédit à l'outillage artisanal.**

**Wetsontwerp op den waarborg van goed
verloop van het krediet aan de ambachts-
bewerktuiging.**

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Nos Ministres
de l'Agriculture et des Classes moyen-
nes et des Finances,

NOUS AVONS ARRETÉ ET ARRETONS :

Le projet, dont la teneur suit, sera
présenté en Notre Nom aux Chambres
législatives par Nos Ministres de l'Agric-
ulture et des Classes moyennes et des
Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Le montant total de la garantie
stipulée à l'article 1^{er} de la loi du
29 mars 1929 sur la garantie de bonne
fin du crédit à l'outillage artisanal,
est porté de 15 millions de francs à
35 millions de francs

Donné à Bruxelles, le 1^{er} avril 1933.

ALBERT.

Par le Roi :

*Le Ministre de l'Agriculture et des
Classes moyennes,*

G. SAP.

Le Ministre des Finances, | *De Minister van Financiën,*

H. JASPAR.

Albert,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen, tegenwoordigen en toe-
komenden, HEIL.*

Op voorstel van Onze Ministers van
Landbouw en Middenstand en van
Financiën,

**WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ
BESLUITEN :**

Het ontwerp van wet, waarvan de
inhoud volgt, zal in Onzen Naam bij
de Wetgevende Kamers worden inge-
diend door Onze Ministers van Land-
bouw en Middenstand en van Finan-
ciën :

EENIG ARTIKEL.

Het totaal van de waarborg bepaald
bij artikel 1 van de wet van 29 Maart
1929 op den waarborg van goed ver-
loop van het krediet aan de ambachts-
bewerktuiging, wordt opgevoerd van
15 miljoen frank tot 35 miljoen frank.

Gegeven te Brussel, den 1 April 1933.

Van Koningswege :

*De Minister van Landbouw en
Middenstand,*